

Betjeningsvejledning

Thermo Top Evo HD / RV

Vandvarmer



Dansk

Dette dokument gælder for:

Thermo Top Evo - B/D

Thermo Top Evo HD / RV - D

Thermo Top Evo Smart - B/D

Thermo Top Evo Smart HD / RV - B/D

Indholdsfortegnelse

1	Generelt	3
1.1	Dokumentets formål	3
1.2	Håndtering af dette dokument	3
1.3	Garanti og ansvar	3
1.4	Anvendelse af symboler og fremhævelser	3
2	Sikkerhed	3
2.1	Anvendelsesformål	3
2.2	Generelle sikkerhedsanvisninger.....	3
2.3	Forskrifter og lovmæssige bestemmelser.....	4
3	Service- og sikkerhedsanvisninger	4
4	Betjening	4
4.1	Drift af varmeren	4
4.2	Tænd for varmeren efter automatisk afbrydelse	4
5	Brændstof.....	4
6	Kølemiddel	4
7	Forbrændingsluft	4
8	Udstødning.....	4
9	Vedligeholdelse	4
10	Fejl	5
11	Servicesignal.....	5
12	Bortskaffelse	5
13	Kundeservice og kundecenter	5

1 Generelt

1.1 Dokumentets formål

Denne betjeningsvejledning indeholder informationer om sikker betjening af Thermo Top Evo og Thermo Top Evo Smart.

BEMÆRK

Om funktionerne er tilgængelige afhænger af den installerede varmer.

BEMÆRK

Læs og overhold nøje betjeningsvejledningen til varmeren og de heri indeholdte sikkerhedsanvisninger.

1.2 Håndtering af dette dokument

- ✓ Denne betjeningsvejledning og betjeningsvejledningen til betjeningselementet skal læses, før Thermo Top Evo og Thermo Top Evo Smart tages i brug.
- ✓ Denne betjeningsvejledning skal gives videre til den nye ejer eller bruger ved salg eller overdragelse af Thermo Top Evo og Thermo Top Evo Smart.

Anvend en af følgende funktioner for at få adgang til yderligere dokumenter:

Webasto Dealer Portal

(<https://dealers.webasto.com>)

Der er adgang til betjeningsvejledninger på forskellige sprog på <https://www.webasto-comfort.com/de-de/produktuebersicht/#!>

*

1.3 Garanti og ansvar

Webasto fraskriver sig ethvert ansvar for mangler eller skader, som skyldes, at monterings- eller betjeningsvejledningerne ikke er fulgt. Denne ansvarsfraskrivelse gælder især i tilfælde af:

- Montering eller vedligeholdelse udført af ukvalificeret personale.
- Forkert anvendelse.
- Reparationer ikke udført af et Webasto serviceværksted.
- Anvendelse af uoriginale reservedele.
- Ændring af enheden uden tilladelse fra Webasto.
- Beskadigelser på apparatet på grund af mekaniske påvirkninger.
- Manglende overholdelse af serviceanvisninger.



FARE

Varmeren skal altid slukkes, før køretøjet tankes.

1.4 Anvendelse af symboler og fremhævelser



FARE

Signalordet beskriver en fare med en høj risikograd, som, hvis den ikke undgås, medfører død eller alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL

Signalordet beskriver en fare med en middel risikograd, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.



FORSIGTIG

Signalordet beskriver en fare med en lav risikograd, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.



BEMÆRK

Signalordet beskriver en teknisk detalje eller (hvis anvisningen ikke overholdes) en mulig skade på produktet.



Henviser til separate dokumenter, som er vedlagt eller kan rekvireres hos Webasto.



Forudsætning for følgende handlingsanvisning.

2 Sikkerhed

2.1 Anvendelsesformål



BEMÆRK

Varmeeenheden må ikke være en sikkerhedsrelevant komponent. Dens eneste formål er komfort.

Varmeren arbejder uafhængigt af køretøjets motor og integreres i køretøjets kølesystem og elektriske system.

Varmeren er godkendt til følgende anvendelser:

- Lastbiler, busser i EU-køretøjsklasse **M**, **N** og **O**
- Land- og skovbrugsmaskiner
- Byggekøretøjer
- Maskiner til jordflytning
- Campingvogne, autocampere, både, lystfartøjer
- Køretøjer, der kun kører inden for et afgrænset område (f.eks. en lufthavn).

2.2 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.2.1 Sikkerhedsanvisninger for drift



FARE

Risiko for personskader på grund af defekt apparat

Brug ikke en defekt Thermo Top Evo eller Thermo Top Evo Smart og tag den ud af drift ved at fjerne sikringen:

- langvarig udvikling af kraftig røg.
 - usædvanlig brænderstøj.
 - brændstoflugt.
 - permanente fejlstop med fejlmeddelelser (blinkkode).
 - beskadiget varmer.
- Kontakt et Webasto serviceværksted.



ADVARSEL

Eksplodings- og kvælningsfare

Brug ikke varmeren:

- på tankstationer og ved tankanlæg.
- på steder, hvor der kan dannes let antændelige gasser eller støv og på steder, hvor der lagres let antændelige væsker eller faste materialer (f.eks. i nærheden af brændstof-, kul- og træstøv, kornlagre, tørt græs og løv, karton, papir osv.).
- i lukkede rum (f.eks. garager) uden udsugning af udstødningsgas, især ikke med programmeret opvarmingsstart (tidsindstilling eller Telestart).

**BEMÆRK****Ukorrekt håndtering**

- Beskyt varmeren mod mekanisk belastning (f.eks. nedstyrtning, stød eller slag).
- Træd ikke på varmeren.
- Placer ingen genstande på varmeren.
- Undgå ukorrekt frakobling af varmeren under efterløbet. Varmerens ventilator kører videre, efter den er blevet slukket med betjeningsselementet.
- Sluk altid for varmeren med betjeningsselementet.
- Afbryd først spændingsforsyningen efter efterløbet.

2.2.2 Forhindring af materielle skader**BEMÆRK**

Brug egnede betjeningselementer, som er godkendt af Webasto til brug med varmeren.

2.3 Forskrifter og lovmæssige bestemmelser

Myndighederne har udstedt en typegodkendelse til køretøjsklasse **M**, **N** og **O** for Thermo Top Evo og Thermo Top Evo Smart varmelegemet i overensstemmelse med følgende FN-ECE-regulativer.

ECE R10 Revision 06

ECE R122 Revision 17

(Status 08/2024)

Godkendelsen anerkendes af de lande, der er anført i oversigtslisten, og er markeret i overensstemmelse hermed. De gyldige certifikater og den aktuelle landeoversigt er tilgængelige på Webastos forhandlerportal på <https://dealers.webasto.com>.

3 Service- og sikkerhedsanvisninger

Varmeren må ikke:

- udsættes for temperaturer over 120 °C (opbevaringstemperatur). Ved overskridelse kan der opstå vedvarende skader på elektronikken.
- anvendes uden en mindst 33 %-andel af en godkendt frostvæske i vandet på varmekredsløbet.

Varmeren:

- må kun drives med det brændstof, der er angivet på typeskiltet.
- Varmerens CO₂-tal er fra fabrikken indstillet til drift i højder på mellem 0 og 1500 m over havets overflade. Konstant drift i højder over 1500 m kan medføre kraftig røg og os. For at undgå funktionssvigt og forhindre fare skal indstillingen af CO₂-tallet tilpasses af Webasto-monteringspartnere.

4 Betjening

Overhold også andre krav i betjenings- og monteringsvejledningen til Thermo Top Evo Smart og betjeningsselementet.

4.1 Drift af varmeren**BEMÆRK**

For at sikre genopladningen af batterierne under kørslen gælder denne tommelfingerregel: Køretiden skal være længere end eller lig med forvarmetiden. For at skåne batterierne har varmeren en underspændingsfrakobling.

4.2 Tænd for varmeren efter automatisk afbrydelse**BEMÆRK****Mulighed for svigt af opvarmningsfunktionen**

Varmeren skal tændes manuelt igen efter automatisk afbrydelse.

Varmeren kan tages i brug igen ved at slukke og tænde den igen med betjeningsselementet.

5 Brændstof

Egnede brændstoffer:

- Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart - D: Diesel: B7 i henhold til EN 590; HVO i henhold til DIN EN 15940
- Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart - B: Benzin: E0-E10 i henhold til EN 228; E85 i henhold til DIN 51625

Ved skift til kuldebestandige brændstoffer skal varmeren køre ca. 15 minutter, for at brændstofledningen og brændstofpumpen også fyldes med nyt brændstof.

**FARE****Udsivning af brændstof i tilfælde af beskadiget brændstofledning eller defekte komponenter.**

Resultat: Brandfare.

- Ved adskillelse på brændstofledningen eller forkert montering af brændstofledningen og svigt af komponenter er der fare for udsivning af brændstof.

6 Kølemiddel**Overophedning på grund af for lidt kølemiddel eller mangelfuldt kølemiddeflow**

- Kontroller kølemiddelsystemet (varmer og køretøj).
- Kontakt et Webasto serviceværksted.

7 Forbrændingsluft**FARE****Brandfare**

Brændbare materialer eller væsker i varmluftstrømmen.

- Hold forbrændingsluftstrømmen fri

8 Udstødning**ADVARSEL****Forstoppelser**

Kontroller forbrændingsluftssystemet og udstødningssystemet for forstoppelser.

Hvis udstødningssystemet eller forbrændingsluftssystemet er forstoppet, kan sikker drift af varmeren ikke længere garanteres!

9 Vedligeholdelse

Webasto anbefaler at få varmesystemet vedligeholdt og kontrolleret regelmæssigt, mindst hvert 2. år, af et autoriseret Webasto-serviceværksted.

- For at sikre at varmeren altid fungerer korrekt, anbefales det at tænde for varmeren en gang om måneden og lade den køre i mindst 20 minutter, også i perioder hvor varmeren anvendes sjældent (sommer).
- Varmeren skal slukkes inden rengøring.
- Rengør varmeren forsigtigt med vand og med et rengøringsmiddel, der egner sig til rengøring af køretøjer.

**BEMÆRK**

Thermo Top Evo og Thermo Top Evo Smart må **IKKE** renses med højtryksrensere eller trykluft.

10 Fejl

En fejl indikeres med en blinkkode eller på betjeningsselementets display:

- På betjeningssementer med display vises fejlkoderne F01 til F15 på displayet. Fejlkoderne F16 til F19 vises med "- -".
- På betjeningssementer med lampe vises fejlen i form af en blinkkode. Impulserne er korte eller lange. Antallet af lange blinkimpulser svarer til fejlkodens nummer. F00 er kun en hurtig blinken.
- Kontroller sikringer og stikforbindelser i tilfælde af en fejl.
- Hvis fejlen ikke kan løses med de beskrevne foranstaltninger, skal du kontakte et Webasto serviceværksted.

**BEMÆRK**

Det er forbudt selv at foretage vedligeholdelse, især ved hjælp af brændbare gasser eller væsker som f.eks. aktivatorspray.

Kode	Hex-kode	Mulig årsag	Foranstaltning
F01	H02 / H4E / H39 / H82	Ingen start	Tænd og sluk for varmeren
F02	H2F / H83	Flammen slukker under drift	
F03	H04 / H4C / H84	For lav netspænding / underspænding eller overspænding	● Oplad køretøjets batteri. ● Tænd og sluk for varmeren.
F10	H37 / H86 / H06 / H58	Varmer overophedet	● Kontrol af kølemiddelniveau. ● Sluk for varmeren. ● Lad varmeren afkøle. ● Tænd for varmeren.
-	-	På køretøjer til transport af farligt gods: Køretøjets motor er slukket / transportlæggene kører	● Kontroller, at transportlæggene er ude af drift. ● Vent, indtil varmeren har skiftet til fejl-låsning. ● Tænd og sluk for varmeren med betjeningsselementet.
-	-	Sort røg fra varmeren	
-	-	Forbrændingsluft- eller udstødningskanal tilstoppet	Kontroller forbrændingsluft- og udstødningskanalen for fri passage.

Ved alle andre fejlmeddelelser, der ikke er anført, skal Webastos serviceværksted kontaktes.

11 Servicesignal

I forbindelse med en eventuel serviceinformation vises service-signalet på betjeningsselementet, når varmeren er tændt.

- På betjeningsselementet MultiControl/SmartControl vises et servicesymbol.
- På betjeningssementer uden display: Driftslampen blinker i 60 s: 1 s tændt, 1 s slukket.

► Få varmeren kontrolleret af en fagmand.

Varmeren kan stadig bruges i indskrænket drift.

12 Bortskaffelse

Thermo Top Evo eller Thermo Top Evo Smart må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet.

- Følg de lokale regler for bortskaffelse af elektronisk affald.

13 Kundeservice og kundecenter

Når det installeres af Webastos serviceværksted, registreres udstyret. Du modtager registreringsdokumentet.

Registreringsdokumentet skal gives videre til nye ejere eller brugere af udstyret.

Har du tekniske spørgsmål eller problemer med apparatet?

Du kan finde telefonnumrene på de lokale filialer på:

<https://www.webasto-group.com/en/the-company/locations-worldwide/>

Europe, Asia Pacific:

Webasto
Kraillinger Str. 5
82131 Stockdorf
Germany

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom



9045869A

www.webasto.com

